

**送り状 (Dispatch Note)**

物品用 (For goods)



\* E N 1 6 3 8 8 3 6 7 6 1 P \*

# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) EN 163 883 676 JP

|                                                                                                                                                                                        |  |                                                                |  |                                                  |  |                                                                       |  |                                       |  |                                        |  |                                                        |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------|--|----------------------------------------|--|--------------------------------------------------------|--|
| From (Sender) Name & Address<br><br>Online Doctor<br>Online Doctor<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                              |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2022 03 15 |  | 受付時刻 Time mailed<br>時 (hour) 分 (Minute)<br>13 55 |  | 郵便料金 送料金<br>諸料金                                                       |  |                                       |  |                                        |  |                                                        |  |
|                                                                                                                                                                                        |  | Postal Code 135-0064 JAPAN<br><br>TEL +82-70-8028-0953 FAX     |  | 総重量 Total gross weight g<br>1000                 |  | 合計金額 Postage Paid<br>円 (yen)                                          |  |                                       |  |                                        |  |                                                        |  |
| To (Addressee) Name & Address<br><br>Dohwan Kim<br>Dohwan Kim<br>#408, 6-dong,<br>194, Sinbansong-ro, Haeundae-gu, Busan (Bansong-dong,<br>Gwangha Apartment)<br><br>Postal Code 48011 |  |                                                                |  | Country KOREA                                    |  |                                                                       |  |                                       |  |                                        |  |                                                        |  |
|                                                                                                                                                                                        |  | 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents<br><br>Health food  |  | HSコード HS tariff number<br>9002                   |  | 内容品の原産国 Country of origin of goods<br>Korea                           |  | 内容品の個数 Number of items contained<br>6 |  | 正味重量 Net weight g<br>100               |  | 内容品の価格 Value<br>USD34.20                               |  |
| ご署名 Signature of the sender<br><br>Online Doctor                                                                                                                                       |  |                                                                |  | No commercial value for customs purpose only.    |  | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>個中<br>Total number of pieces |  | ご注意！<br>この用紙は送り状です。<br>専用バウチに入れてください。 |  | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value<br>3420 Yen |  | 社員確認用<br>航空危険物の<br>説明・確認<br>・輸出申告対象<br>(20万円超) が<br>確認 |  |

山折り後、専用パウチに入れてください



## 配達証 (PROOF OF DELIVERY)



\* E N 1 6 3 8 8 3 6 7 6 1 P \*

item number

EN 163 883 676 JP

|                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                      |                                       |                                            |                    |                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| From (Sender) Name & Address<br><br><b>Online Doctor</b><br><b>Online Doctor</b><br><b>Time 24 Building</b><br><b>2-4-32 Aomi</b><br><b>Koto-ku</b><br><b>Tokyo</b>                                             |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2022      03      15                                                                                             |                                       | 配達日時 (Date/time of delivery)               |                    | ご署名 (Signature of recipient)                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                 |  | <b>To (Addressee) Name &amp; Address</b><br>Dohwan Kim<br>Dohwan Kim<br>#408, 6-dong,<br>194, Sinbansong-ro, Haeundae-gu, Busan (Bansong-dong,<br>Gwangha Apartment) |                                       |                                            |                    |                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Postal Code 135-0064 JAPAN                                                                                                                                                                                      |  | Postal Code 48011                                                                                                                                                    |                                       |                                            |                    |                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| TEL +82-70-8028-0953                                                                                                                                                                                            |  | FAX                                                                                                                                                                  |                                       | Country KOREA                              |                    |                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents                                                                                                                                                                      |  | HSコード<br>HS tariff number                                                                                                                                            | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods | 内容品の個数<br>Number of items contained        | 正味重量<br>Net weight | 内容品の価格<br>Value                                                                                                                     | TEL 010-3876-1159<br>FAX 010-3876-1159                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Health food                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                                                                                      |                                       | 6                                          |                    | USD34.20                                                                                                                            | 次の場合は□に×をつけてください<br>Insert a cross (x), if the item contains.<br><input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others<br><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                                      |                                       |                                            |                    |                                                                                                                                     | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                                                                                                                               |                                       | この郵便物は<br>Number of pieces                 |                    | <div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; font-weight: bold;">ご注意!</div> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                      |                                       | 番目 / 個中<br>_____<br>Total number of pieces |                    |                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

**Customs declaration: – Please enclose in the pouch**

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 15

作成地(Place) :Tokyo

|                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ご依頼主</b> (Sender):<br/> Online Doctor<br/> Online Doctor<br/> Time 24 Building<br/> 2-4-32 Aomi<br/> Koto-ku<br/> Tokyo<br/> 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0953      FAX</p>                                             | <p><b>郵便物番号</b> (Mail Item No.): <b>EN163883676JP</b></p> <p><b>送達手段</b> (Shipped Per) :E M S</p> <p><b>支払い条件</b>(Terms of Payment):</p> <p><b>備考</b> (Remarks):<br/> <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value)<br/> <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value)<br/> <input type="checkbox"/>贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p> |
| <p><b>お届け先</b> (Addressee):<br/> Dohwan Kim<br/> Dohwan Kim<br/> #408, 6-dong,<br/> 194, Sinbansong-ro, Haeundae-gu, Busan (Bansong-dong,<br/> Gwangha Apartment)<br/> 48011, KOREA</p> <p>TEL 010-3876-1159      FAX 010-3876-1159</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food             |                            |                           | 6                | USD 5.70           | USD 34.20             |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 6                |                    | USD 34.20             |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g :

署名(Signature)

Online Doctor

**Invoice: 1 Please enclose in the pouch**



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) EN 163 883 676 JP

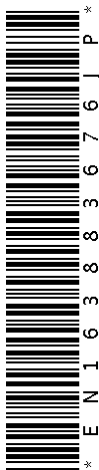
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                    |                                          |                                                                       |                    |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| From (Sender) Name & Address<br><br>Online Doctor<br>Online Doctor<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                                                                |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2022 03 15                                                                                                                     |                                          | 損害要償額<br>総重量<br>Total gross weight                                    |                    | 郵便料金 諸料金<br>合計金額 Postage Paid       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                          |  | To (Addressee) Name & Address<br>Dohwan Kim<br>Dohwan Kim<br>#408, 6-dong,<br>194, Sinbansong-ro, Haeundae-gu, Busan (Bansong-dong,<br>Gwangha Apartment)<br><br>Postal Code 48011 |                                          | Country KOREA                                                         |                    |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Postal Code 135-0064 JAPAN                                                                                                                                                                                               |  | TEL +82-70-8028-0953 FAX                                                                                                                                                           |                                          | 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents                            |                    | TEL 010-3876-1159 FAX 010-3876-1159 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  | HSコード<br>HS tariff<br>number                                                                                                                                                       | 内容品の原産国<br>Country of origin<br>of goods | 内容品の個数<br>Number of items<br>contained                                | 正味重量<br>Net weight | 内容品の価格<br>Value                     | 次の場合は口に×をつけてください<br>Insert a cross (×), if the item contains.<br><div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物<br/>Gift<br/> <input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br/>Sale of goods<br/> <input type="checkbox"/> 返送品<br/>Returned goods         </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本<br/>Commercial sample<br/> <input type="checkbox"/> その他<br/>Others<br/> <input type="checkbox"/> 書類<br/>Documents         </div> </div> |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                    |                                          | 6                                                                     |                    | USD34.20                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                    |                                          |                                                                       |                    |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                    |                                          |                                                                       |                    |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                    |                                          |                                                                       |                    |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                    |                                          |                                                                       |                    | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value 3420 Yen |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                                                                                                                                             |                                          | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>個中<br>Total number of pieces |                    |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| ご署名 Signature of the sender                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                    |                                          |                                                                       |                    |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

|                                                                                                   |                 |                                         |                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <p>Online Doctor<br/>Online Doctor<br/>Time 24 Building<br/>2-4-32 Aomi<br/>Koto-ku<br/>Tokyo</p> | <p>135-0064</p> | <p>JAPAN</p>                            | <p>EMS受取書 (Sender's Copy)<br/>正に受領いたしました。</p> |
| <p>TEL +82-70-8028-0953</p>                                                                       | <p>FAX</p>      | <p>Country KOREA<br/>日付印 Date Stamp</p> |                                               |



お問い合わせ番号(item number): EN 163 883 676 JP

✕ 切り離し後、両用紙とちに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

|                                                                                       |  |                                  |  |                       |  |                                                                                               |  |                                                      |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------|--|-----------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------|--|
| Online Doctor<br>Online Doctor<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-Ku<br>Tokyo |  | 135-0064<br>TEL +82-70-8028-0953 |  | FAX<br>JAPAN          |  | お届け先<br>Dohwan Kim<br>Dohwan Kim<br>#408, 6-dong,<br>194, Sirbansong-ro,<br>Gwangha Apartment |  | Haeundae-gu, Busan (Bansong-dong, Gwangha Apartment) |  |
| 内容品詳細<br>Health food                                                                  |  | HSコード<br>原産国<br>個数<br>6          |  | 正味重量<br>価格<br>USD4.20 |  | 損害要償額 (円)<br>郵便料金 (円)<br>送料 (円)<br>梱包料金 (円)                                                   |  | 日本円換算額合計 (円)<br>3420                                 |  |
| 商品名<br>Health food                                                                    |  | 商品コード<br>原産国<br>個数<br>6          |  | 正味重量<br>価格<br>USD4.20 |  | 損害要償額 (円)<br>郵便料金 (円)<br>送料 (円)<br>梱包料金 (円)                                                   |  | 日本円換算額合計 (円)<br>3420                                 |  |
| 内容品詳細<br>Health food                                                                  |  | HSコード<br>原産国<br>個数<br>6          |  | 正味重量<br>価格<br>USD4.20 |  | 損害要償額 (円)<br>郵便料金 (円)<br>送料 (円)<br>梱包料金 (円)                                                   |  | 日本円換算額合計 (円)<br>3420                                 |  |